

Abdías

Ni amatapohuali quijcuilo nopa tajtolpanextijquet Abdías. Pero amo teno más tijmatij ten ya. Itoca quiijtosnequi “itequipanojca TOTECO”. Ni amatapohuali techyolmehua ten nopa tamanti cati nopa masehualme ten tali Edom quinchihuilijque tali Judá ehuani quema ya huetzqui Jerusalén. Nopa Edom ehuani quinpalehuijque cati quisosolojque Jerusalén, huan teipa quintachtequilijque huan moaxcatijque nopa quentzi masehualme cati mocajque ipan nopa tali.

Abdías quipiya ome partes:

Abdías 1—14 TOTECO quintatzacultis tali Edom ehuani.

Abdías 15—21 TOTECO quintamiltis tali Edom, pero quicualtalis tali Judá.

TOTECO quiechcapantali altepet Edom

1 Ya ni nopa tanextili cati na niAbdías niquitac. Ipan ni tanextili TOTECO cati to-Dios quinexti taya panos teipa ica tali Edom huan cati nopona ehuani.

Tijcactoque se camanali cati huala ten TOTECO cati quijtohua para quititantoya se itatitanil ipan nochí talme para quinilhuiti: “Ximoquetzaca huan ximocualtali-ca para anquitehuitij tali Edom huan im-sehualhua. Ma tijtamisosolose.”

[TOTECO quej ni quinilhuía tali Edom ehuani:] **2** “Nijchihuas para amotal elis pisiltzi ipan nochí sequinoc talme huan nochí tahuel amechcualancaitase. **3** Nelía an-mohueyimatij pampa anmochantijtoque nopona huejcapa ipan huejhueyi teme. Ipan amoyolo anmoilhuíaj para amo aqui quipiya chicahualisti para huelis amech-pehuis hasta talchi. Pero nelía hueyi an-mocajcayajtoque. **4** Pampa masque anpatanise tahuel huejcapa quej se cuatojti huan anquitalise amotepasol campa sitalime, na nimechtepexhuis ten nopona.” Quej nopa TOTECO quijtohua.

5 “Sinta hualajtosquíaj tachtequini ica tayohua para amechtachtequilise, amo quihiucatosquíaj nochí cati anquipiyaj. Quema masehualme cati pixcaj ipan se xo-

comeca mili, nochipa quicajtehuaj se ome quechti. Pero amo quej nopa elis ica amo-tal. Quema amocualancaitacahua hualase, quitamisosolose amotal hasta amo teno mocahuas. **6** Amechtachtequilise ipan nochí cati anquipiyaj masque amo nesi. Huan nochí tamanti cati pajpatiyo cati an-quitätijtoque quitemose hasta quipantise huan quihiucase. **7** Nochi talme cati amechpalehuiyaj amechcualancaitase huan quinpalehuise para amechquixtise ten amotal. Achtohui amechilhuise para amechpalehuise para anquipiyase tase-huilisti, pero amo cana. Inijuanti ya mo-cualtalíaj para amechtzontamiltise. Amohuampoyohua amechcrajcayahuase. Cati tacuayayaj amohuaya amechtalilise ta-quetzti para ximasica. Eltoc pampa amo-juanti cati anEdom ehuani tahuel anhui-tique huan amo anquimatij taya onca.

8 “Ipan nopa tonali quema nimechta-tzatzacultis ayecmo itztos yon se talnamijca tacat ipan tali Edom pampa nochí talna-miquini niquintamiltis ten nopa tepeme campa hueli ipan amotal.” Quej nopa TOTECO quijtohua. **9** “Huan amojuanti cati anehuani ipan altepet Temán ica nochí amosoldados cati tahuel motemacaj, an-huihuipicase ica majmajti. Huan nochí

masehualme ten nopa tepeme ipan tali Edom, nochí miquise.

Inintajtacolhua nopa Edom ehuani

10 “AnEdom ehuani anquiselise tatza-cuitili pampa anmosisini que ica amote-ixmatcahua cati iteipa ixhuihua Jacob. Yeca nochí amatajtacolhua mohanextis para nochí ma quiitaca. Huan amojuanti an-huetzise ipan se hueyi pinahualisti huan nimechixpolihuiltis para nochipa. **11** Pam-pa anquintahuelcajque amoisraelita icni-hua quema itzttoyaj ipan taohujcayot. Amo anquinpalehuijque quema nopa tate-huiani hualajque para quinchtequilise nochí cati quipixtoyaj; huan quema ma-huitijque huan moxelhuilijque nopa alte-pet Jerusalén. Amojuanti san anmochij-que quej se inincualancaitaca.

12 “Amo quinamiquiyaya anquichijtos-quíaj cati anquichijque. Amo quinamiqui san antachixtoyaj huan amo teno anquichij-que quema seyoc tali ehuani quintachtequi-lijayaj israelitame. Amo quinamiquiyaya anquinhuetzquilijque nopa israelitame cati tali Judá ehuani quema quitemohuayayaj tapalehuili. Amo quinamiquiyaya anmote-panitase quema inijuanti tahuel taijyohui-yayaj. **13** Amo quinamiqui ancalajque ipan inital noisraelita masehualhua para an-quinchtequilijque quema quinajsiyaya cati fiero. Amo quinamiqui anquinmahuiso que quema sequinoc quisosolohuayayaj nochí cati quipixtoyaj. Amo quinamiqui anquin-ichtequilijque iniricojoyo cati mocajtoya pa-ra anmoricojchiuhase por inintaohuijcayo. **14** Amo quinamiqui annoquetzque campa ojmaxali para anquintzontamiltise israelita-me cati cholohuayayaj. Huan ipan nopa tonali quema quinitzquiyayaj, amo quinamiquiyaya anquinitzquise nomasehualhua cati noja mocajtoyaj yoltoque huan anquinte-mactilijque inimaco inincualancaitacuha.”

Se tonali TOTECO quitamiltis Edom huan quicualtalís Israel

15 [TOTECO quijtohua:] “Nechcatitoc nopa tonali ten noaxca, niinintECO israel-

itame, nimonextis huan nitetajtolsenca-huas, huan anEdom ehuani anquiselise amotaxtahuil. Ipan nopa tonali niquincue-pilis nochí talme ica cati fiero quichijto-que. Huan amojuanti ipan tali Edom, amechchihuilise san se quej anquinchi-huiljitoque israelitame. Nochi cati anqui-chijtoque, nojquiya amechajsis amojuant-i. **16** Amojuanti ten tali Edom anquinta-miltijque nomasehualhua ipan notepe ta-tzejzeloltic ipan Jerusalén. Huajca ama amojuanti huan nochí sequinoc talme ehuani quiselise amotatzacuilty. Quej se ihuintquet cati tai, eltos quej anquiise no-pa tatzacuilty huan anmomimilojtinemi-se quej anihuintini huan antamiixpolihui-se. Elis quej amo quema anitztoyaj.

17 “Pero Jerusalén^a elis campa moma-nahuise se quesqui israelitame cati noja mocahuase yoltoque, huan nopona elis ta-tzejzeloltic. Huan israelitame sempa mo-axcatise inintal huan iniricojoyo. **18** Ipan nopa tonali israelitame quipiyase chicalisti quej se tit o se hueyi tilelemecti, pero teipa amojuanti cati anixhuihua Esaú anelise quej tasoli cati huactoc huan amechtamitatise hasta anelise san cuaj-nexti. Huan amo mocahuas yoltoc yon se cati iteipa ixhuihua amohuejapan tata Esaú pampa quej nopa quijtojtoc TOTECO.

19 “Huan huajca nopa israelitame cati itztoque ipan tali Neguev moaxcatise no-pa tepeme ten tali Esaú. Huan israelitame cati itztoque campa tamayamit ipan tali Judá moaxcatise inintal nopa filisteojme. Nojquiya moaxcatise tali Efraín huan Sa-maría. Huan iteipa ixhuihua Benjamín moaxcatise tali Galaad. **20** Huan israelita-me cati quinitzquijque inincualancaitacu-hua mocuepase huan moaxcatise inintal nopa cananeos hasta tali Sarepta. Huan nopa israelitame cati quinitzquijque ten altepet Jerusalén mocuepase huan moax-catise nopa altepeme ten tali Neguev. **21** Pampa nopa tamanaahuiani itztose ipan tepet Sion huan tanahuatise ipan nochí tali Edom. Huan na cati niinintECO israel-itame nielis nitanahuatijquet.”

^a0:17 O tepet Sion.